

**FERIA INTERNACIONAL DE LA LECTURA YUCATÁN (FILEY)
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE YUCATÁN (UADY)
UC-MEXICANISTAS (INTERCAMPUS RESEARCH PROGRAM)**

**10º CONGRESO INTERNACIONAL DE LITERATURA
BOX POPULI, VOX DEI:
*DE QUERELLAS Y QUERENCIAS EN LA CULTURA MEXICANA***

**MÉRIDA, YUCATÁN, MÉXICO
14, 15, 16 & 17 DE MARZO DE 2018**

MIÉRCOLES 14 DE MARZO

CENTRO DE CONVENCIONES SIGLO XXI

SALÓN EK BALAM

3:30-4:00 pm REGISTRO DE PARTICIPANTES Y PÚBLICO EN GENERAL

4:00-4:30 pm INAUGURACIÓN

José de Jesús Williams, Rector de la Universidad Autónoma de Yucatán

Rodolfo Cobos Argüelles, Director de la Feria Internacional de la Lectura Yucatán

Sara Poot Herrera, Directora de UC-Mexicanistas

PRIMERA SESIÓN

SALÓN EK BALAM

4:30-5:45 pm [4 ponencias]

Carmen Beatriz López Portillo Romano, Universidad del Claustro de Sor Juana

“David Huerta y la defensa de los derechos humanos”

Edith Negrín, Universidad Nacional Autónoma de México

“David Huerta, el ensayista”

Cristina Rivera Garza, University of Houston

“Cruzar fronteras con *Incurable* de David Huerta”

Jacobo Sefamí, University of California, Irvine

“David Huerta y los murciélagos escuálidos”

Modera: **Luzelena Gutiérrez de Velasco Romo**

SEGUNDA SESIÓN

SALÓN EK BALAM [miércoles 14 de marzo]

6:00-7:30 pm [5 ponencias]

Daniel Torres, Ohio University

“*Cuatro cuartetos* de T.S. Eliot aproximados por José Emilio Pacheco”

Alicia Rueda Acedo, University of Texas at Arlington

“¡Ay vida, sí me mereces!: la ‘forma biográfica’ en la obra de Elena Poniatowska”

Manuel Tapia Becerra, Tecnológico de Monterrey

“*Noticias del Imperio*, rumores de República: visiones enfrentadas en la ficción histórica de Fernando del Paso”

Marta Gallo, University of California, Santa Barbara [*Emeritus Professor*]

“El disenso existencial entre olvido y memoria según *El testigo* de Juan Villoro”

David Loría Araujo, Universidad Iberoamericana

“Textualizar el afecto: el cuerpo enfermo en Cristina Rivera Garza y Sergio Loo”

Moderadora: **Raúl Diego Rivera**

TERCERA SESIÓN

SALÓN EK BALAM [miércoles 14 de marzo]

7:45-8:30 pm [con el Premio Excelencia en las Letras José Emilio Pacheco 2018]

Elena Poniatowska, Cristina Rivera Garza & David Huerta

Presenta: **Sara Poot Herrera**

JUEVES 15 DE MARZO

FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS (UADY)

Km 1 Carr. Mérida-Tizimín, Cholul

AUDITORIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS

9:15-9:30 am BIENVENIDA Y AGRADECIMIENTOS

Celia Esperanza Rosado Avilés, Directora de la Facultad de Ciencias Antropológicas

Sara Poot Herrera, Directora de UC-Mexicanistas

David Huerta, Premio Excelencia en las Letras José Emilio Pacheco

CUARTA SESIÓN

AUDITORIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS

9:30-11:00 am [5 ponencias]

Osiris Aníbal Gómez, University of California, Santa Barbara

“Por una literatura de la reconciliación: notas sobre la poesía en lenguas mexicanas”

Raúl Moarquech Ferrera-Balanquet, Escuela Superior de las Artes Yucatán

“*U ts’aaku’uy*/ La sanación de la vida sensitiva”

Margarita Díaz Rubio, Patronato Pro Historia Peninsular de Yucatán (ProHispen)

“La idea serpentina”

Fer de la Cruz, Centro de Idiomas del Sureste, A.C.

“¿Rescate de poetas vivos? La poesía maya en español”

Feliciano Sánchez Chan, Centro Estatal de Bellas Artes (CEBA)

“La literatura maya: batalla en dos frentes”

Moderadora: **Silvia Cristina Leirana Alcocer**

QUINTA SESIÓN

AUDITORIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS [jueves 15 de marzo]
11:15 am-12:30 hrs [4 ponencias]

Roxana Elvridge-Thomas, Universidad del Claustro de Sor Juana

“La polémica de auxiliis’ reflejada en *El condenado por desconfiado* de Tirso de Molina”

Ysla Campbell, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

“Censura alarconiana al reinado de Felipe III”

A. Robert Lauer, The University of Oklahoma

“*Mudarse por mejorarse* de Juan Ruiz de Alarcón y *Trading Up* de Edward Friedman: lucha entre estamentos y géneros”

Blanca López de Mariscal, Tecnológico de Monterrey

“La permanencia del género de debate en el teatro novohispano”

Modera: **Gonzalo Rosado García**

SEXTA SESIÓN

AUDITORIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS [jueves 15 de marzo]
12:45 hrs-2:30 pm [5 ponencias/ 6 participantes]

Carlos Fregoso Génnis, Universidad de Guadalajara

“Una propuesta controversial del S. XIX: *El triunfo de la especie humana* hoy de nuevo en discusión”

Raúl H. Lara Quevedo, Universidad Autónoma de Yucatán

“Lizardi a la mexicana... Del texto al contexto hay mucho pretexto”

Jorge Souza Jauffred, Universidad de Guadalajara

“Salado Álvarez contra los modernistas. Box poético entre dos generaciones”

Alma Mejía González, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa

“Contribución al debate naturalista: tres respuestas femeninas a Zola (Emilia Pardo Bazán, Clorinda Matto de Turner y Mercedes Cabello de Carbonera)”

Celia Esperanza Rosado Avilés & Óscar Ortega Arango, Universidad Autónoma de Yucatán

“Géneros, grupos, temas y formas. Amores y desamores en la literatura periódica femenina yucateca del Siglo XIX”

Modera: **Jorge Mantilla Gutiérrez**

2:30-3:45 pm Almuerzo de antojitos

SÉPTIMA SESIÓN

AUDITORIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS [jueves 15 de marzo]
4:00-5:30 pm [5 ponencias]

Mauricio Montiel Figueiras

“Traduzco luego traiciono”

Zulai Marcela Fuentes Ortega

“‘La rosa tiene espinas, la fuente lodo’. Fernando Marrufo y su versión de los *Sonetos* de Shakespeare a la luz de la crítica y el encomio”

Blanca Luz Pulido, Universidad Autónoma de la Ciudad de México

“La traducción de poesía: retos y tramas: *Meditación sobre ruinas*, de Nuno Júdice”

Alfonso Montelongo Murillo, Universidad de las Américas

“Katherine Anne Porter y México”

Suzanne Jill Levine, University of California, Santa Barbara

“El lenguaje poético en la prosa mexicana, ¿un problema en su traducción?”

Modera: **Tomás Ramos Rodríguez**

OCTAVA SESIÓN

AUDITORIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS [jueves 15 de marzo]

5:45-7:15 pm [4 ponencias/ 5 participantes]

Olga Martha Peña Doria, Universidad de Guadalajara

“El teatro político y social de Concha Michel. Un teatro olvidado”

Julia Brown, University of California, Santa Barbara

“María Tereza Montoya en tres actos”

Dolores Almazán & Lizeth Estefanía López Suárez, Universidad Autónoma de Yucatán

“Viaje de colores en esferas de realidades: mundos convergentes e identidad interna en Elena Garro”

Beatriz Espejo, Universidad Nacional Autónoma de México

“Pita Amor entre la razón y la locura”

Modera: **Michael K. Schuessler**

NOVENA SESIÓN

MUSEO FERNANDO GARCÍA PONCE – MACAY [jueves 15 de marzo]

Pasaje Revolución entre 58 y 60. Centro

8:00 pm [presentaciones de libros]

- Rubén Reyes Ramírez, *Las otras voces del paraíso. Polifonía del silencio*. Intr. Miguel Barnet & Víctor Bravo. Ilust. Francisco Marín. Mérida: La Jornada Maya, 2018; 50 pp. [formato de periódico]

Participan: **José Luis Domínguez Castro, Fabrizio León Diez & Rubén Reyes Ramírez**

- Vittoria Borsò, Norma Klahn, Raquel Serur & Fabio Vélez. *Los saberes en la modernidad. Aproximaciones desde la literatura*. México: UNAM, 2017; 94 pp. (*Cuadernos del Seminario Modernidad: versiones y dimensiones*, 11).

Participan: **Vittoria Borsò, Sara Poot Herrera, Jacobo Sefamí & Raquel Serur**

- *Ficción y realidad. Los retos de la novela contemporánea.* Álvaro Ruiz Abreu (coord.). México: Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, 2017; 214 pp.

Participan: **Hernán Lara Zavala, Edith Negrín, Sara Poot Herrera, Jacobo Sefamí, Raquel Serur & Álvaro Ruiz Abreu**

- *Sor Juana Inés de la Cruz en nuestro tiempo.* Toluca: Fondo Editorial Estado de México, 2017; 301 pp. [textos de Jaime Labastida, Gibrán Bautista y Lugo, Sara Poot Herrera y Alfonso Sánchez Arteche]

Participan: **Carmen Beatriz López Portillo Romano, María José Rodilla León, Sara Poot Herrera & Jaime Labastida**

Coordinan noche de libros: **Marcela Beltrán Bravo & Aída Espinosa**

VIERNES 16 DE MARZO

HOTEL HACIENDA UXMAL PLANTATION & MUSEUM

MAYALAND RESORTS

9:45-10:00 am BIENVENIDA

Fernando Barbachano Herrero, Presidente del Grupo Mayaland

Enrique Valdés, Director de Turismo Cultural y Sustentable del Grupo Mayaland

DÉCIMA SESIÓN

Hacienda Uxmal Plantation & Museum

10:00-11:30 am [5 ponencias]

Daniel Santillana, Universidad del Claustro de Sor Juana

“Sobre el accidentado sendero para abandonar la casa: la polémica sobre el estridentismo”

Gonzalo Navarrete Muñoz

“Debate sobre nacionalismo y universalidad: Jorge Cuesta y Ermilo Abreu Gómez”

Ana Bundgård, Aarhus Universitet (Dinamarca)

“El diálogo constante y cambiante de Octavio Paz con el surrealismo: crítica, réplica, respuesta, coincidencia, divergencia”

Tanius Karam, Universidad Autónoma de la Ciudad de México

“Disputa y redefiniciones por el proyecto de modernidad política en México. La controversia Paz-Monsiváis”

Ramón Alvarado Ruiz, Universidad Autónoma de San Luis Potosí

“El Crack y el ‘continente narrativo mexicano’: dos décadas de querellas y querencias”

Modera: **Alfredo Tapia Sosa**

DÉCIMO PRIMERA SESIÓN

Hacienda Uxmal Plantation & Museum [viernes 16 de marzo]

11:45 am-1:15 pm [5 ponencias]

Francisco Ramírez Santacruz, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

“José Revueltas o la querella por el estilo”

Laura Cázares Hernández, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa
 “Los proyectos de escritura y los afectos del escritor: presencia de Joseph Conrad en ‘Del encuentro nupcial’, de Sergio Pitol”

Hernán Lara Zavala, Universidad Nacional Autónoma de México
 “Vidas paralelas: Juan García Ponce y Salvador Elizondo”

María Eugenia Negrín Muñoz, Universidad Nacional Autónoma de México
 “No se olvida: zapatos y guantes en la poesía sobre el 2 de octubre del 68”

Álvaro Ruiz Abreu, Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco
 “Sainz en el 68: contra el canon”

Moderadora: **Brian L. Price**

1:30-2:00 pm Exploradores en Uxmal. Testimonios en las paredes
 Recorrido con Enrique Valdés

2:00-3:30 pm Comida Buffet

The Lodge at Uxmal

4:30-4:45 pm Uxmal: concilios y coincidencias

Fernando Barbachano Herrero

Sara Poot Herrera

Enrique Valdés

DÉCIMO SEGUNDA SESIÓN

The Lodge at Uxmal

4:45-6:00 pm [4 ponencias]

Yunuen Gómez Ocampo, University of California, Santa Barbara

“Discurso y cuerpo combatiendo por espacios de memoria, libertad y resistencia”

Silvia Cristina Leirana Alcocer, Universidad Autónoma de Yucatán

“Sexualidades y fronteras en las literaturas maya y mestiza de Yucatán”

Jimena Guadalupe de los Santos Alamilla, El Colegio de México

“La serpiente y la oralidad en un texto de Ana Patricia Martínez Huchim”

Luzelena Gutiérrez de Velasco Romo, El Colegio de México

“El debate en torno a la oralidad en la actual narrativa yucateca escrita por las mujeres”

Moderadora: **Ana Rosa Domenella**

DÉCIMO TERCERA SESIÓN

The Lodge at Uxmal

6:15-7:30 pm [4 ponencias]

Robert Irwin, University of California, Davis

“El Bordo: utopía e infierno. Una querrela fronteriza”

Claire Joysmith, Universidad Nacional Autónoma de México
 “Nepantle anzalduano: transitar entre mundos”

Alejandro Meter, University of San Diego
 “Bord(e)ar rostros: una cartografía fotográfica de la frontera”

Santiago Vaquera Vásquez, University of New Mexico
 “Cuando hablo, salen monstruos: espectros de las lenguas fronterizas”
 Modera: **Pablo Brescia**

7:30 pm De los malos a los buenos entendidos, ¡salud!

SÁBADO 17 DE MARZO

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

DÉCIMO CUARTA SESIÓN

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2

9:30-11:00 am [5 ponencias]

Eloísa Alcocer Vásquez, Universidad Autónoma de Yucatán
 “En defensa del lector: reescritura y desapropiación”

Rocío Cortés Campos, Universidad Autónoma de Yucatán
 “Las letras mexicanas en las redes sociales virtuales: Villoro, Velasco y Volpi”

Ignacio Ruiz Pérez, University of Texas at Arlington
 “Traiciones abiertas y filiaciones secretas: debate y polémica en la poesía mexicana reciente a través de sus antologías (2002-2012)”

Carlos Martín Briceño
 “Cuento largo o novela corta. He ahí el dilema”

Sara Sefchovich, Universidad Nacional Autónoma de México
 “Polémica conmigo misma: ¿novela o ensayo?”
 Modera: **David Anuar González**

DÉCIMO QUINTA SESIÓN

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2 [sábado 17 de marzo]

11:15 am-12:45hrs [5 ponencias]

María Teresa Miaja de la Peña, Universidad Nacional Autónoma de México
 “De querencias y querellas amorosas en la lírica tradicional mexicana”

Enrique Martín Briceño, Escuela Superior de las Artes Yucatán
 “Bolero y bambuco: del rechazo al canon”

Guillermo Schmidhuber de la Mora, Universidad de Guadalajara

“Colegas *versus* caníbales: desarmonía en el teatro mexicano”

María Emilia Chávez Lara, Universidad Autónoma de la Ciudad de México

“Gozo de la ciencia: el listón de tu pelo”

Brian L. Price, Brigham Young University

“Amores perdidos: Carlos Monsiváis, la contracultura y el rock”

Modera: **Daniel Rivas Urcelay**

DÉCIMO SEXTA SESIÓN

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2 [sábado 17 de marzo]

1:00:-2:15 pm [4 ponencias]

María José Rodilla León, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa

“En defensa de las mujeres y de los afeites”

Michael K. Schuessler, Universidad Autónoma Metropolitana-Cuajimalpa

“La redada de ‘Los 41’: ¿leyenda urbana, polémica nacionalista o punto de partida de la homocultura mexicana?”

Melba Alfaro

“Arrancarse todo o La nada”

Roberto Domínguez Cáceres, Tecnológico de Monterrey

“Querellas con el cuerpo: del adorado tormento”

Modera: **Raquel Serur**

DÉCIMO SÉPTIMA SESIÓN

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2 [sábado 17 de marzo]

4:00-5:15 pm [4 ponencias]

Raquel Serur, Universidad Nacional Autónoma de México

“Memoria y controversia: el recambio histórico en una galería del México moderno”

Saúl Hernández Vargas, University of Houston

“El día y la noche: Rufino Tamayo en la Guerra Fría”

Óscar Muñoz González

“Presencia de ausencias en museos”

María Teresa Mézquita Méndez, Universidad Autónoma de Yucatán

“¡En esta esquina..! (o cuando ‘La gran lucha’ ganó la batalla)”

Modera: **Blanca López de Mariscal**

DÉCIMO OCTAVA SESIÓN

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2 [sábado 17 de marzo]

5:30-6:45 pm [4 ponencias]

Carlos Martínez Assad, Universidad Nacional Autónoma de México

“El dilema de Ibarguengoitia entre la ficción y la realidad”

Ana Rosa Domenella, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa

“Jorge Ibarguengoitia, un crítico ‘querellante’. En memoria por los 90 años de su nacimiento”

Fernando Muñoz Castillo

“Carlos Fuentes y/o María Félix”

Sara Poot Herrera, University of California, Santa Barbara

“¿Y ellas, las del 28?”

Moderadora: **Edith Negrín**

DÉCIMO NOVENA SESIÓN

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2 [sábado 17 de marzo]

7:00-8:30 pm [5 ponencias]

Pablo Brescia, University of South Florida

“Arreola polemista: re-lecturas del siglo XXI”

Marcela Beltrán Bravo, Tecnológico de Monterrey

“*No hay feria mala*: voces y contrapuntos en la narrativa de Juan José Arreola y de Rosario Castellanos”

María Guadalupe Sánchez Robles, Universidad de Guadalajara

“Lenguaje, conflicto y poder en dos cuentos de Juan José Arreola”

Luz Elena Zamudio Rodríguez, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa

“¿Misoginia en la ‘Parábola del trueque’ de Juan José Arreola?”

Vittoria Borsò, Heinrich Heine Universität Düsseldorf

“Juan José Arreola o el arte de la ironía como polémica: género(s) y tecnologías”

Moderadora: **Sara Poot Herrera**

VIGÉSIMA SESIÓN

GRAN MUSEO DEL MUNDO MAYA

SALA DE USOS MÚLTIPLES 1 Y 2 [sábado 17 de marzo]

8:30-9:00 pm UC-Mexicanistas gana por puntos; sus coloquios, por *knock out*

9:00 pm CLAUSURA

José de Jesús Williams

Rodolfo Cobos Argüelles

Sara Poot Herrera